



ISBN 83-89328-01-1



www.graffiti-sc.com.pl

Małgorzata Stępniać



ONAiON

Małgorzata Stępniać



ONAiON

Istota bytu ludzkiego zawarta jest w jego egzystencji *

Małgorzata Stępniać mówi o swoim malarstwie, że jest dla niej, i ma być dla odbiorcy, oczywiste i zabawne. Stale przedstawia postacie o cechach bezosobowych znaków, które teraz coraz częściej sygnalizują kobiecość. Obrazy są - co jest autorskim zamiarem - by opowiadać proste, najzwyczajniejsze historie codziennych zdarzeń. Banalne? Na pewno bez rozpacz, grozy czy jakichś rzadkich mistycznych uniesień lub umysłowych zawiłości. Rekwizyty to także książki (a jednak), lampy, telefony, instrumenty i wanny. Takie kompozycje, gdyby nie skrajne do zadrażniającej groteski posunięte uproszczenie, mogłyby być realizacjami wielkich malarskich tematów: kąpiących się i czytających, muzycznego lub intymistycznego - bo najczęściej obrazowane są wnętrza. Mamy jednak do czynienia z anegdotami współczesnymi. Małgorzata czuje nostalgię za życiem w latach wcześniejszych 60. z czarno-białymi mediami, czemu daje wyraz przywołując wizualnie chociażby stare aparaty telefoniczne. Pewnie były to piękne dni po ludzku pełniejsze, bardziej wyraziste i wewnętrznie bogatsze. I mimo symbolicznej dominacji czerwieni, aktualne życie duchowo i fizycznie jest jednak rachityczne. Czy wynika to z utelewizowania naszego życia („Przed telewizorem”), by posłużyć się podobnym neologizmem jak ukrzyżowanie Andrzeja Wróblewskiego. Dalej też jest to piękny świat naszych idealizujących wyobrażeń o sobie, wyposażony w podręczne atrybuty panowania nad sytuacją.

Estetyczny i wizualny sekret i także pozytywny efekt tego malarstwa leży w warstwie subtelnie zawoalowanej, niejako skrytej faktury. Wyraźnie zaznaczane konturem układy barwno-tonalnych pól-plam skłaniają się ku kolorystyczno-kompozycyjnym harmoniom, a wyjątkowo mają charakter lekko napięty i dysonansowy temperaturowo i jakościowo.

Na pewno malarka odżegnuje się w interpretacji własnych obrazów od podtekstu symbolicznego. Jednak być może jej nader „szczupłe” postaci biorą się z rzeczywiście realnej ciasnoty wewnątrz i osobistej nieśmiałości, do której artystka się przyznaje. A może takie już jest nasze życie kurczące się w pośpiechu, fragmentaryczne i cząstkowe. Bo też nie mamy pełnej wizji samych siebie, jeżeli nie całościowej to humanistycznej, jeżeli nie tej to nawet nie neohumanistycznej. Pomniejszył się świat z braku wielkich idei, nie tylko z racji globalnych technologicznych infostrad. Lecz, co ważne, daje się on powiększać przez sztukę, afirmującą przestrzeń wizyjną.

* Martin Heidegger (źródło: internet)

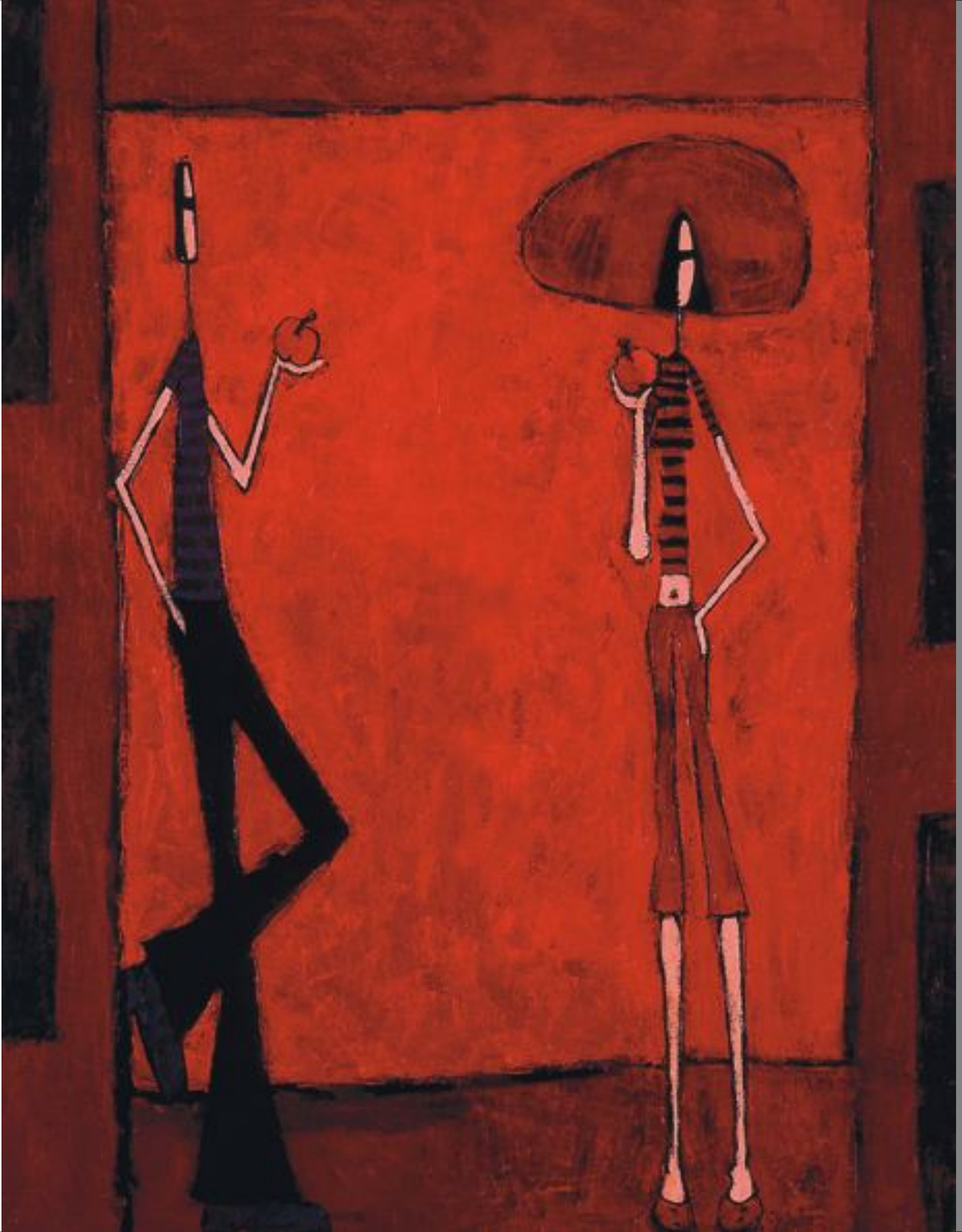
The essence of the human being lies in its existence *

Małgorzata Stępniać says about her painting that for her it is obvious and funny and so it should be for the viewers. She constantly presents characters that have some features of impersonal signs that more and more often signal womanhood. The pictures are to tell simple, ordinary histories of everyday events such is the painter's intention. Is it banal? It surely is, without despair, awe, rare mystical elations or mental intricacies. Requisites are also books (after all!), lamps, telephones, instruments and bathtubs. Such compositions, had it not been for an extreme simplification, developed into an irritating grotesque, could have been realisations of great painting themes: people who are bathing and reading, musical or intimistic themes; as most often, interiors are depicted. However, we deal with contemporary anecdotes. Małgorzata longs for living in the early sixties, with black-and-white TV sets, which she expresses by depicting, among others old telephones. Perhaps these were beautiful days, fuller in a human way, more distinct and internally richer. And, despite the symbolic dominant of red, the present life is spiritually and physically weak. Is this a result of the "televisioning" of our life ("In front of a TV"), to use a neologism similar to Andrzej Wróblewski's "sedentarisation". It is still a beautiful world of our idealizing imaginations of ourselves, equipped with handy attributes of having the situation under control.

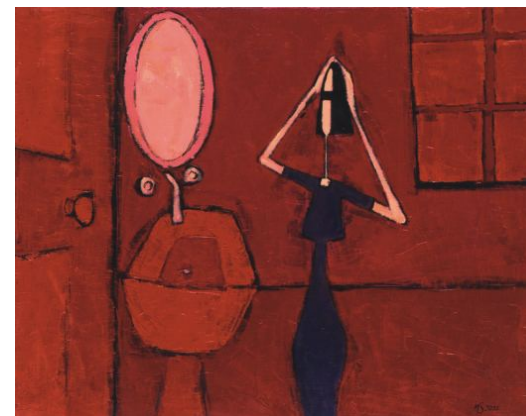
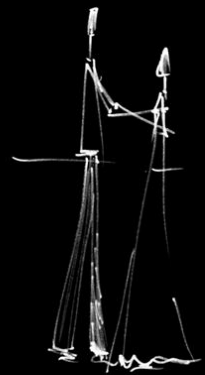
The aesthetical and visual secret and like positive effect of this painting lies in the subtly veiled, somehow hidden texture. Systems of colour-tonal fields/patches clearly marked with contours tend towards colouristic and compositional harmonies, their nature only exceptionally being slightly tense and dissonant as regards the temperature and quality.

Undoubtedly, the painter in the interpretation of her own paintings renounces symbolic sub-meaning. However, maybe her very "slim" figures result from truly narrow interiors and personal shyness, to which the artist admits. It is because we do not have a full image of ourselves, if not holistic then humanistic, if not humanistic then not even neohumanistic. The world has been diminished because of the lack of great ideas, not only because of global technological information highways. But, what is important, we can enlarge it through art that affirms the visual space.

* Martin Heidegger (source: the Internet)

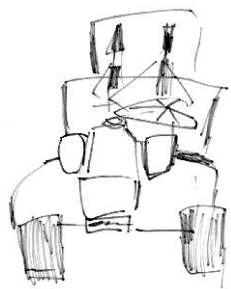


Taniec, 41x130, akryl na płótnie, 2002
A dance, 41x130, acrylic on canvas, 2002

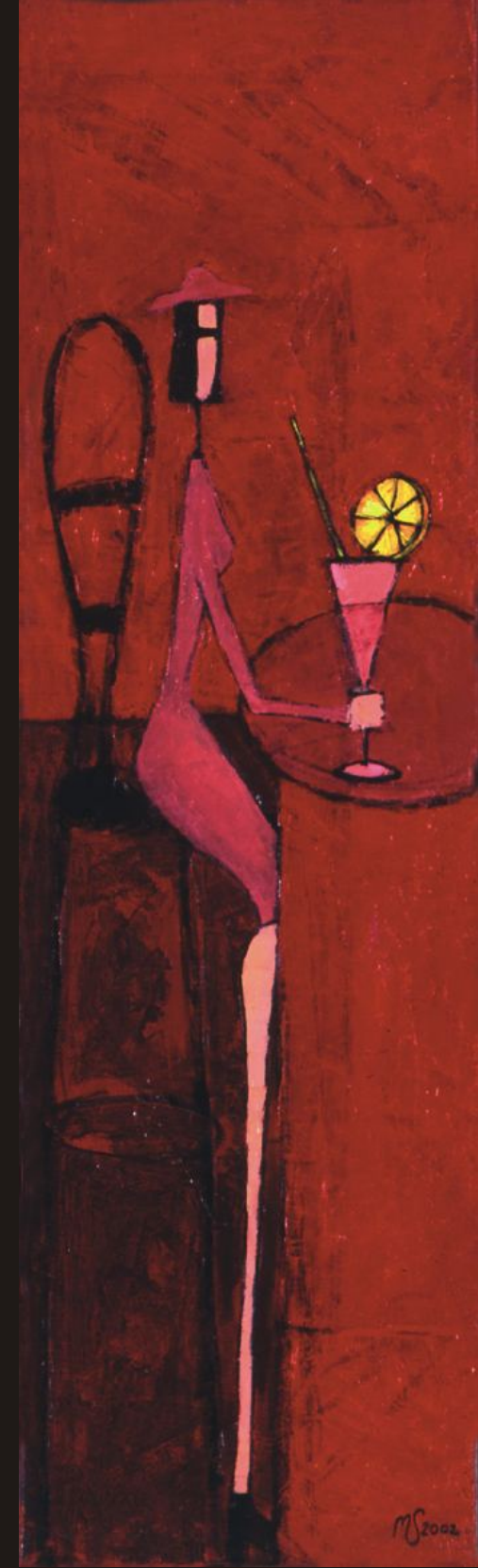


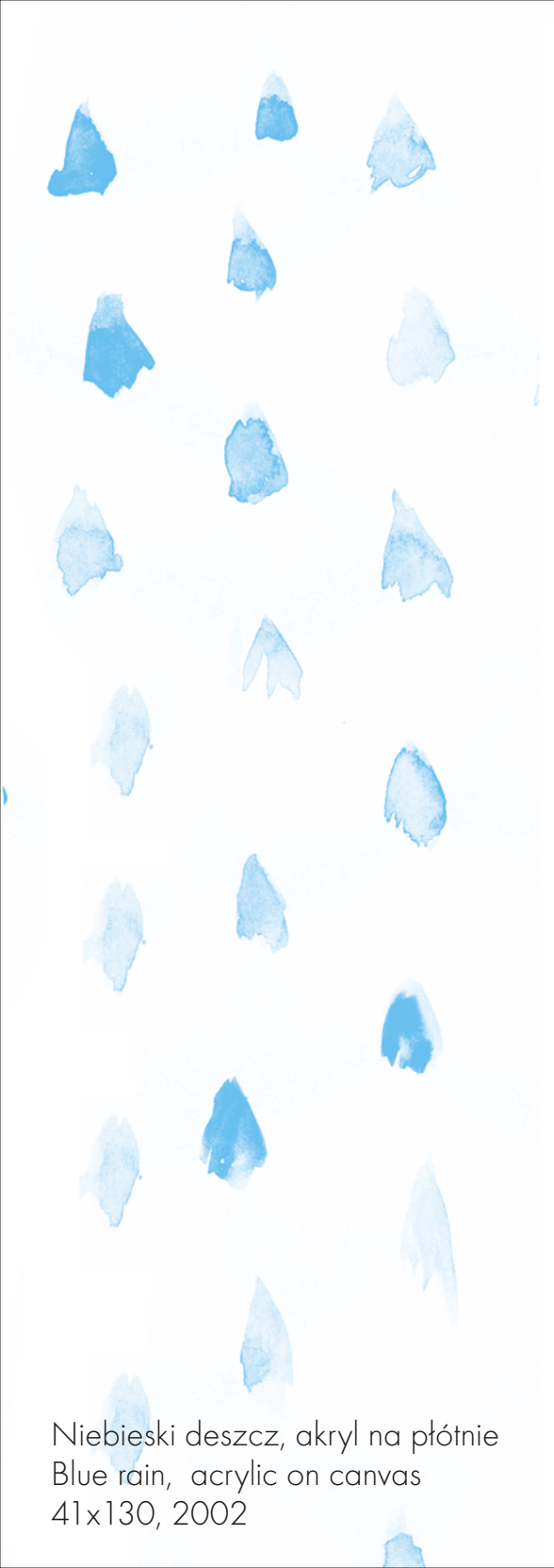
Ablucje, akryl na płótnie, Ablution, acrylic on canvas 80x100, 2002

Kabriolet, akryl na płótnie, A cabrio, acrylic on canvas, 60x150, 2002

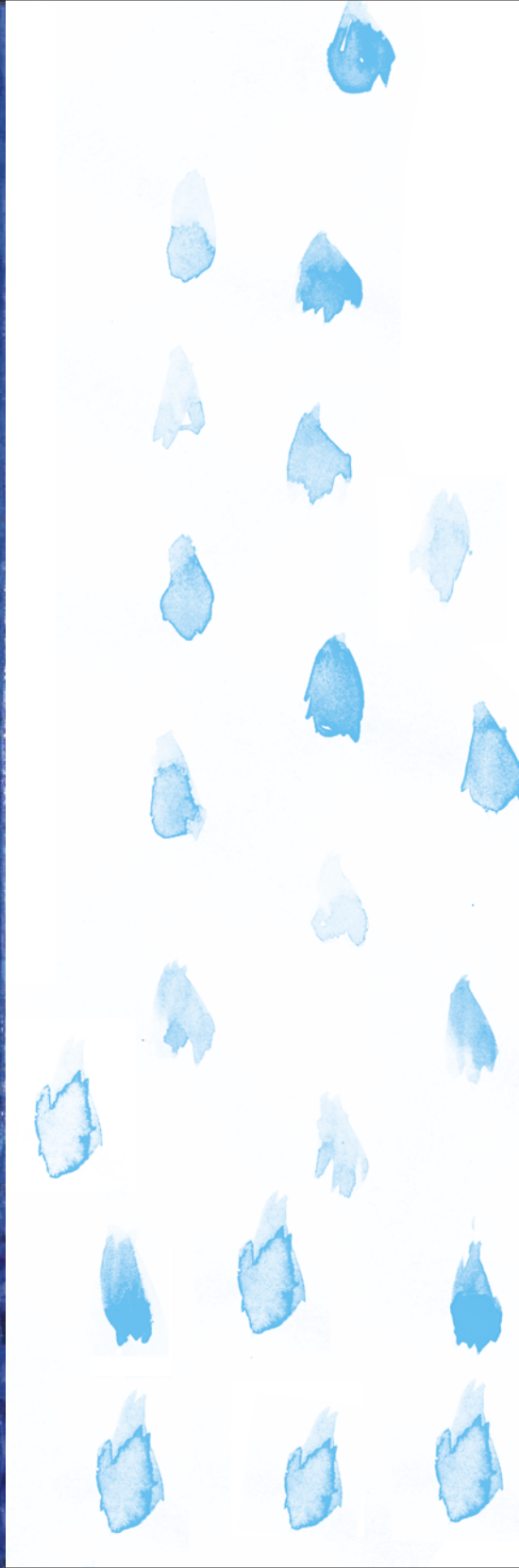


Pinacolada, akryl na płótnie, acrylic on canvas, 41x130, 2002





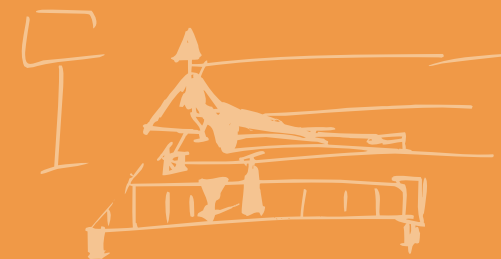
Niebieski deszcz, akryl na płótnie
Blue rain, acrylic on canvas
41x130, 2002



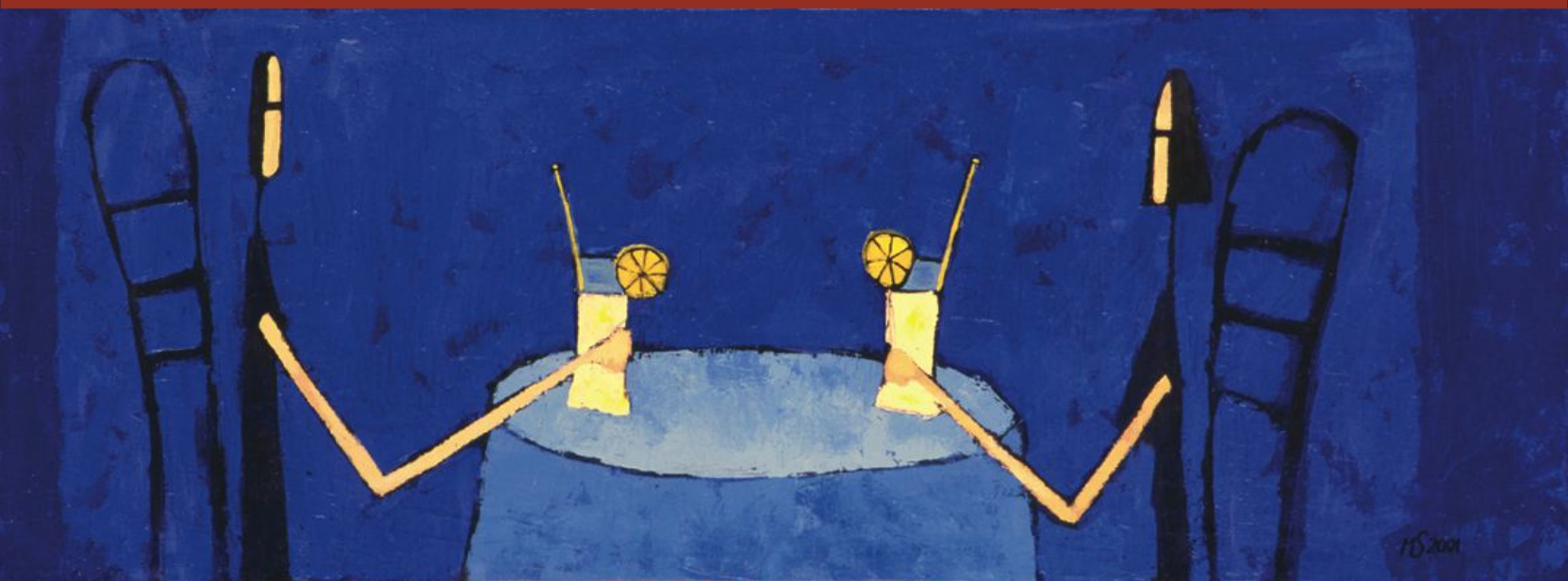
Loki, akryl na płótnie
Curls, acrylic on canvas
40x75, 2002



Wieczór, akryl na płótnie, The evening, acrylic on canvas, 60x80, 2002



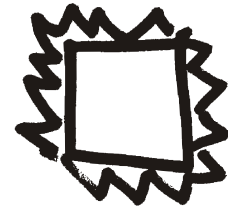
Kobieta na sofie, akryl na płótnie, The woman on the sofa, acrylic on canvas, 80x150, 2002



Lemoniada, akryl na płótnie, Lemonade, acrylic on canvas, 41x130, 2002



Oczko, akryl na płótnie, Twenty-one, acrylic on canvas, 40x80, 2002



List
akryl na płótnie
A letter
acrylic on canvas
50x60
2002

Małgorzata Stępniać urodzona w 1973 roku w Częstochowie. W latach 1993 - 98 studia na Wydziale Malarstwa Krakowskiej Akademii Sztuk Pięknych. Dyplom w pracowni prof. Włodzimierza Kunza. Uprawia malarstwo sztalugowe.

Udział w następujących wystawach zbiorowych:

1998 - Galeria Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie, wystawa obrazów studentów z pracowni prof. Włodzimierza Kunza.

1999 - Miejska Galeria Sztuki w Legnicy, IX Ogólnopolski Przegląd Malarstwa Młodych „Promocje”

1999 - Miejski Ośrodek Kultury w Myślenicach, Konfrontacje Najmłodszych Artystów Krakowskich.

2000 - Galeria promocyjna, Warszawa, Salon Letni.

2002 - Galeria ZPAP Łufcik, Warszawski Przegląd Malarstwa.

Wystawy indywidualne:

2000 - Galeria Klub Wiedeński, Częstochowa.

2001 - Galeria MAGENTA, Nijmegen, Holandia, „Trzy lata później”.

2001 - Studio ESTIMA, Warszawa.

2002 - Muzeum Częstochowskie.

2003 - Miejska Galeria Sztuki w Częstochowie, „Ona i on”.

Nagrody:

1999 - nagroda Ministra Kultury i Sztuki, IX Ogólnopolski Przegląd Malarstwa Młodych „Promocje”

2002 - stypendium artystyczne Prezydenta Miasta Częstochowy.

Małgorzata Stępniać born in 1973 in Częstochowa. In 1993 - 98 study in the faculty of painting in the Academy of Fine Arts in Cracov. Diploma in 1998 in prof. Włodzimierz Kunz's class. Occupied mainly in easel painting.

Participation in group exhibitions:

1998 - Galeria Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie, wystawa obrazów studentów z pracowni prof. Włodzimierza Kunza.

1999 - Miejska Galeria Sztuki w Legnicy, IX Ogólnopolski Przegląd Malarstwa Młodych „Promocje”

1999 - Miejski Ośrodek Kultury w Myślenicach, Konfrontacje Najmłodszych Artystów Krakowskich.

2000 - Galeria promocyjna, Warszawa, Salon Letni.

2002 - Galeria ZPAP Łufcik, Warszawski Przegląd Malarstwa.

Individual exhibitions:

2000 - Galeria Klub Wiedeński, Częstochowa.

2001 - Galeria MAGENTA, Nijmegen, Holandia, „Trzy lata później”.

2001 - Studio ESTIMA, Warszawa.

2002 - Muzeum Częstochowskie.

2003 - Miejska Galeria Sztuki w Częstochowie, „Ona i on”.

Praizes:

1999 - nagroda Ministra Kultury i Sztuki, IX Ogólnopolski Przegląd Malarstwa Młodych „Promocje”

2002 - stypendium artystyczne Prezydenta Miasta Częstochowy.



Na wstępie kilka danych z życiorysu Małgorzaty Stępnia: studia na Wydziale Malarstwa Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie w latach 1993-1998 i w tym ostatnim roku dyplom w prowadzonej przeze mnie pracowni. Udział w kilku liczących się wystawach i nagroda Ministra Kultury i Sztuki na dziewiątym Ogólnopolskim Przeglądzie Malarstwa Młodych „Promocje”. Oceniam ten pierwszy etap działalności profesjonalnej jako sukces. Nie łatwo jest podejmować decyzje, kiedy artysta potrzebuje sporo czasu na określenie swojego miejsca w sztuce. Nie łatwo jest też zdecydować się na wybór konwencji, w której artysta czuje się wolny. Mgr Małgorzata Stępnia, pod koniec studiów, a głównie w pracy dyplomowej, interesującej i dojrzałej, podjęła tę trudną decyzję i wybrała słusznie. Sztuka, malarstwo, mimo uroków spontaniczności, jest równocześnie wymogiem intelektualnym, dlatego studiujemy. Im wcześniej zdajemy sobie sprawę z naszych i odbiorcy oczekiwań, tym więcej mamy czasu na rozwój

osobowości, która zapewnia nam pozycję twórczą. Malarz potrzebuje sukcesu, chce być zauważony, dodaje mu to bodźców, inspiruje jego aktywność twórczą wyrażającą się ilością dzieł i ich jakością artystyczną. Piszę o tym dlatego, że młoda artystka wybrała właściwą drogę, określiła zdecydowanie swoją paletę, formę komunikatu plastycznego i wśród wielu przecież postaw artystycznych swoją buduje w sposób zdecydowany i przekonujący. Obrazy, bogato prezentowane w katalogu, zawierają emocje i pasję, których źródłem jest wyjątkowy temperament i stanowczość w określaniu formalnych zamierzeń. Dla pedagoga, a teraz znacznie starszego kolegi udany start młodego artysty jest wielką



satysfakcją, opartą na przekonaniu, że każdy artysta wnosi coś szczególnego do obszaru sztuki, na przekonaniu że Małgorzata Stępnia osiągnie sukces artystyczny na miarę swego talentu i aktywności profesjonalnej.

prof. Włodzimierz Kunz

W Krakowie, 10-11 sierpnia 2000 r.
Włodzimierz Kunz

I would like to start with several pieces of information about Małgorzata Stępniać: she graduated from the Faculty of Painting at the Cracow Academy of Arts where she studied in the years 1993-1998. In 1998 she completed her diploma in my atelier. She participated in several important exhibitions and was granted the award



of the Minister of Culture and Art in „Promocje”, the 9th All-Polish Review of the Painting Art of the Young. I consider this first stage of her professional activity as highly successful. It is not easy to make decisions considering that an artist needs a great amount of time to define his or her place in art. It is not easy either to decide on a convention in which they feel free. Małgorzata

Stępniać, at the end of her education and especially while preparing her diploma project, a very interesting and mature one, made that difficult decision and, what is more, made the right choice. The art and especially painting, in spite of the charm of its spontaneity is at the same time intellectually challenging, that is why we study it. The painter need success, wants to be noticed,



this gives them stimulate, inspires their artistic activity expressed in the number of works and their artistic quality. I emphasize that because the young artist I am writing about has chosen the right way, has defined her palette, the form of the artistic communicate and decisively and convincingly constructs her own artistic attitude among many others already existing ones. Her numerous works shown in the catalogue display emotion and passion springing up from unusual talent and resoluteness in defining the formal goals. A successful start of a young artist is a great satisfaction for a pedagogue, now an older colleague, the satisfaction based on the conviction that each artist introduces something special into the realm of art, the conviction that Małgorzata Stępniać shall achieve artistic success equalling her talent and professional activity.



prof. Włodzimierz Kunz

W Krakowie, w sierpniu 2000 r.
Włodzimierz Kunz



Wydawca: Miejska Galeria Sztuki
w Częstochowie, Al. NMP 64
I S B N 83-89328-01-1
Projekt i realizacja: Szymon Parafiniak,
 www.graffiti-sc.com.pl
Reprodukcje obrazów: Piotr Dłubak